

# S M L O U V A

Číslo: 83/19

Ze dne: 28. 11. 2019

Zapsáno dle objednávky z emailu: pá 26.4.2019 11:21

## uzavřená mezi

Účinkujícím : (Dále jen Divadlo Kvelb, nebo Theatre Kvelb, nebo jen Kvelb)

a

Pořadatelem (objednavatelem):

<b>Divadlo Kvelb</b> Plzeňská 595/43 370 04 České Budějovice IČ 679 82 794 DIČ:077-67982794 Registrace: 6. 4. 1998 VS/1 – 1/35632/98 - R Nejsme plátcí DPH. Česká Republika +420 603 380 381 <a href="http://www.kvelb.com">www.kvelb.com</a> Zastupuje: [redacted] správní umělecká rada <b>Č. ú: 279553517/0300</b> ČSOB	<b>Městský dům kultury Karviná,</b> příspěvková organizace zastoupený Mgr. Olgou Humplíkovou, ředitelkou třída Osvobození 1639 / 43 735 06 Karviná – Nové Město IČO: 0032 0463 DIČ: CZ 0032 0463, Plátce DPH Bankovní spojení: KB Karviná, č. účtu: 335791/0100 kontaktní osoba a telefonní číslo: p. Marcela Ochodková, tel: 724 450 936
--	--

## I. Závazky účastníků smlouvy

<p>1) <b>Představení: „Vystoupení čertů“</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- předvedeme příchod několika čertů (cca 5-6) – budou mít velké čertí masky (některé i cca metr velké), budou chrlit jiskry a šlehat oheň z plamenometů...</li><li>- přijde i velký anděl se sáněmi a bude vést souboj s čerty v závěru je zažene a pozve Mikuláše k nadílce a obřadu ...</li><li>- čerti budou mít s sebou velkou klec na hříšníky, obří pekelné hnáty – ruce a budou hledat hříšníky do klece, klec bude mít velkou čertí hlavu, bude to takový velký čert, který bude mít místo břicha klec</li><li>- čerti několikrát rozpoutají velké peklo (plamenometry a pyro), na začátku zapálí kotel</li><li>- v pozadí scény budou instalované velké láhve s propanem a chrlit plameny...</li><li>- čerti pojedou i na čertí koloběžce...</li></ul> <p>Pořadí scén a bude různé...</p>
<p>2) <b>Místo, den, čas konání: <u>Karviná pátek 6. 12. 2019</u></b> - na Mikulášsko-čertovském programu v rámci Karvinského vánočního jarmarku 2019 na Masarykově náměstí v cca 16:30 hodin. Délka programu 55-60 minut.</p>
<p>3) <b>Technické a další podmínky:</b></p> <p><b>Zajistit článek do novin o dané akci, kde se pořadatel jmenovitě zmíní o účinkování Divadla Kvelb Ateliéru.</b></p> <p><b>Hrací plocha:</b> velké náměstí či terén vhodný pro ohně, trůn apod.</p> <p><b>Plocha pro přípravu scény:</b> minimum cca 20 x 20 x 10m (šířka, délka, výška) plocha typu parkoviště, náměstí a která nemá nad sebou kabely ve vzduchu apod.</p> <p>Stavba <b>scény a příprava:</b> 5 hodin scéna + 2hod. pyro a zkouška zvuku, bourání 180 minut,</p>

Aparatura: pro mluvení čerta – mikrofon hendka , vhodná pro předpokládaný počet návštěvníků i pro puštění CD (taková aparatura, aby bylo dobře slyšet na celé náměstí – plochu kde se hraje,

**Délka představení:** cca 55-60 minut

**Začátek představení:** možno hrát za denního světla nebo za tmy – za tmy je nutné přisvítit světlý...zajistí pořadatel

Zajistit: zábrany, aby diváci nevbíhali a nepletli se do ohnivé produkce

Zajistit: elektrickou zásuvku 230V

**Počet účinkujících:** 4-6 osob,

Technici: 1

**4) Způsob dopravy:** velká dodávka (5-6m) + přívěs (8m) - souprava má celkem do 5,5 tun.

**5) Ubytování – dobrý hotel: zajistí a hradí** objednavatel od čtvrtka 5. 12. do soboty 7. 12. 2019 pro 6-8 osob. Soubor přijede ve čtvrtek 5. 12. někdy pozdě v noci popř. nad ránem. Proto je nutno zajistit přístup do ubytování na jakoukoliv dobu příjezdu. Také parkování – vlek můžeme nechat v noci na náměstí a k hotelu zajet jen dodávkou...

Ubytování bude připraveno dle dohody tak, aby ho soubor bez problémů dle potřeby používal.

Rozložení pokojů – ubytovací situace – záchod a sprcha na každém pokoji: lépe - 4x dvojlůžko.

Na hotelu zajištěny a uhrazeny snídaně.

Ubytování zajištěno na hotelu Darkov.

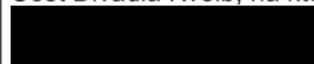
**6) Nutné zajistit možnost příjezdu auta (někdy s přívěsem) až k místu začátku produkce – max. 5 metrů daleko** - před začátkem příprav představení (akce), kde bude po celou dobu příprav představení stát - postavení kulis, smontování scény apod. – toto není nutné, pokud je představení pohyblivé a pokud se všim herci přijedou už ze „zákulisí“. Auto také vždy používáme jako druhou šatnu - je ho třeba mít při převlékání, přípravě představení a při představení! Po přípravě představení zůstane auto poblíž (max. cca do 50m) zaparkované!!! Po skončení produkce umožněno bezproblémové naložení materiálu představení a také okamžitý odjezd!

**7) Zázemí pro herce:** šatna (v chladném počasí vyhřátá...WC), WC (lépe 2x), WC také hned u místa představení! – v šatně, restauraci, úřadě apod. Občerstvení před a po představení (nápoje, káva, čaj, pizza nebo bagety, nebo chléb se sádlem, něco ke kafi... apod.) a nápoje (káva, balená voda).

**8) Smluvní cena** bude uhrazena Divadlu Kvelb tímto způsobem:

- první částka z celkové smluvní ceny bude uhrazena jako **záloha ve výši 55 000,- Kč** převodem na účet Divadla Kvelb a to do čtvrtka 5. 12. 2019 – faktura na tuto zálohovou platbu bude zaslána se smlouvou.
- částka 0,- **Kč** (doplatek) bude fakturována pořadateli v den vystoupení 6. 12. 2019.

Účet Divadla Kvelb, na který bude částka (záloha, platba) zaslána:



**9) Součástí smlouvy může být příloha** o Theatre Kvelb sloužící k poskytnutí informací pro tisk (tisk. konferenci) a detailnější představu o práci divadla. Pokud pořadatel uvažuje o konání tiskové konference, je třeba domluvit ji tak, aby nezasahovala do příprav představení – nejlépe den před. Více info na [www.kvelb.com](http://www.kvelb.com).

**10) Plakáty: Pořadatel se zavazuje napsat na účinkujícím dodané plakáty** (fixem či jiným vhodným prostředkem) do prázdného pole anonci na chystané představení a vyvěsit je. Pokud nebude možné vyvěsit plakáty na všech plakátovacích plochách, je pořadatel povinen plakáty vyvěsit alespoň v areálu vlastní akce, v hostinci, v divadle, kult. Domě, info. středisku a městském či obecním úřadu. Na požádání je možno zaslat plakátů více. Tam kde jsou **vyvěšené společné** (festivalové) plakáty to není nutné tehdy, je-li na společných plakátech **uveden název Divadlo Kvelb Ateliér.**

**11) Tyto položky hradí objednavatel:**

Ubytování: pro 6-8 osob

Honoráře: 50 000,- Kč  
Cestovné: příspěvek na naftu 5 000,- Kč  
Strava: občerstvení pro 6-8 osob  
Naturální plnění:

12) Celková dohodnutá cena: 55 000,- Kč

13) Jeden potvrzený kus zašlete prosím na adresu:

Divadlo Kvelb  
Plzeňská 595/43  
370 České Budějovice

## II. Další ujednání

- Po oboustranném podpisu se tato smlouva stává závaznou.
- Umělec (soubor) se dostaví na místo včas, tak aby jeho umělecký výkon byl podán v nejvyšší možné kvalitě.
- Odřekne-li pořadatel vystoupení bez závažných doložitelných důvodů, je povinen umělci (souboru) zaplatit 70% celkové dohodnuté ceny. Odřekne-li vystoupení 30 a méně dní před konáním představení, je povinen zaplatit celou celkovou dohodnutou cenu. Celkovou dohodnutou cenu uhradí pořadatel i v případě, když soubor odmítne hrát smlouvené vystoupení z důvodu nedodržení všeobecných a technických podmínek smlouvy, dále podmínek v čísle I. Závazky účastníků smlouvy a čísle I. Další ujednání, nedohodnou-li se obě strany jinak.
- Bude-li sjednané vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídatelné události – vyšší moci (živelná pohroma, požár, úmrtí, silný vítr, úraz, nemoc umělce, dopravní potíže apod.) – obě strany mají právo od smlouvy odstoupit (písemně) bez dalších nároků. Pokud je provedena zálohová platba, tak ta Divadlu Kvelb zůstává (výdaje na přípravu představení, projektu, nakoupené zboží, nasmlouvaní herci apod.). Odstoupení od smlouvy musí být neprodleně oznámeno druhé straně (telefonicky i písemně).
- Zruší-li soubor (umělec) bez řádně doložených důvodů smluvně potvrzené vystoupení 7 a méně dní před konáním akce, je povinen uhradit pořadateli všechny do té doby vynaložené a doložené náklady na to, aby se mohlo konat vystoupení souboru Kvelb.
- Nepříznivé počasí v místě představení, malý zájem o vstupenky apod. nejsou důvodem pro odstoupení od smlouvy, nedohodnou-li se obě strany jinak.
- Pořadatel se zavazuje, že v případě pořízení záznamu uměleckého výkonu či podobizny umělce a fotek z představení, nebude tento ze strany pořadatele použit ke komerčním účelům (nebude na jeho CD, DVD nosičích, na jeho knihách, v žádných materiálech týkajících se propagace města – toto musí být hrazeno zvlášť - apod.). Pořadatel má právo a povinnost k propagaci akce použít i jméno a fotografii umělce, a to na plakátech nebo reklamních brožurách a materiálech, které ovšem mají přímý vztah ke konané akci, jež je předmětem této smlouvy – toto se nevztahuje na reportáž z představení, novinový článek o průběhu představení - akce.
- Pořadatel je povinen zajistit vyvěšení plakátů Divadla Kvelb. Na námi zaslané plakáty napíše pořadatel (fixem či jiným vhodným prostředkem) do prázdného pole anonci o chystaném představení a vyvěsí je. Pokud nebude možné vyvěsit plakáty na všech plakátovacích plochách, je pořadatel povinen plakáty vyvěsit alespoň v areálu vlastní akce, v hostinci, v divadle, kult. domě, info. středisku a městském či obecním úřadu. Tam kde jsou vyvěšené společné (festivalové, té akce) plakáty, tak toto není nutné tehdy, je-li na společných plakátech uveden název Divadlo Kvelb Theatre.
- Pořadatel odpovídá za bezpečnost v místě představení (v bezprostřední blízkosti hraného představení) kde se vystoupení koná. Jeli vystoupení pohyblivé (centrum města, ulice, hřiště atp.) zajistí pořadatel alespoň 2 osoby, které jdou tudy, kudy se představení ubírá a dávají pozor na agresivní diváky

(agresivní, opilé, ozbrojené atd.) - jsou hercům ku pomoci. Doporučuje se také zajistit, aby v blízkosti hrani představení Divadla Kvelb nebyla žádná vozidla (krom vozidel a přívěsů Divadla Kvelb).

10. Pořadatel zodpovídá za technické, hygienické a bezpečnostní zajištění představení. Musí zajistit všechny podmínky hygieny a ochrany zdraví účinkujících umělců a pracovníků v souladu s platnými předpisy a zodpovídá za jejich eventuální úraz i majetkové škody – ke kterým došlo v důsledku zanedbání povinnosti ze strany pořadatele - (zabezpečení dopravních prostředků proti krádeži, zničení, parkovací hlídaná místa v průběhu vystoupení pod kamerami atp.).
11. Dále pořadatel zajistí podmínky pro plynulý a bezproblémový průběh představení vystoupení (v případě loutkových představení na jednom místě ulice, u kterých je to nutné - hrací prostor nerušen dopravou, cizí muzikou a jinými elementy, které snižují kvalitu uměleckého výkonu). Pokud je třeba pohlídat připravenou scénu – kulisy a rekvizity v plenéru, zajistí pořadatel dozor na své náklady.
12. Pokud pořadatel zajišťuje a hradí ubytování (upřesněno viz bod čl. I bod 5 této smlouvy) pro Divadlo Kvelb (umělce), zajistí ho tak, aby odpovídalo všem hygienickým normám a potřebám pro danou věc (ohled na rodiče s dětmi a děti zvláště) a zároveň tak, aby ho Divadlo Kvelb (umělec) bez jakéhokoliv problému mohlo přijmout a používat (pozdní hodina, předání klíčů, počet pokojů, pokoje špinavé či v zimě netemperované, nezvedání telefonů v noci pořadatelem či jeho zástupcem apod.). V případě jakýchkoliv problémů, potíží a nedostatků v tomto bodě je soubor (umělec) oprávněn od smlouvy odstoupit (neuskutečnit představení – projekt) a pořadatel (objednavatel) je povinen uhradit celou smluvní částku plus kompletní náklady na jakékoliv náhradní ubytování, které si soubor (umělec) v tu chvíli kdekoliv obstará.
13. Pokud je smlouvou stanovena zálohová platba, uhradí ji pořadatel tak, aby byla na účet Divadla Kvelb připsána hned, jak je uvedeno v bodě I. 8), a to tak, že v dostatečném předstihu před termínem vystoupení – realizací projektu (nikoli po něm) – není-li dohodnuto jinak v podmínkách I. Závazky účastníků smlouvy č. 8). V opačném případě je Divadlo Kvelb oprávněno od smlouvy odstoupit a požadovat celkovou smluvní cenu. Doplatek se fakturuje před započítáním uměleckého výkonu a musí být uhrazen hotově (není-li dohodnuto jinak). Hotovostní platby se tedy provádějí před představením (není-li dohodnuto jinak) proti faktuře souboru (umělci), nebude-li tak učiněno, vystoupení se ruší a pořadatel hradí celou dohodnutou částku.
14. Jedná-li se o platbu převodem na účet, bude sjednaná částka, uvedená ve smlouvě, fakturovaná pořadateli hned po skončení představení a splatná do 7 dnů po jejím vystavení (není-li dohodnuto jinak). V případě opožděné úhrady faktury je Divadlo Kvelb oprávněno ještě navíc, k objednavatelem zaplacené celkové dohodnuté částce, zafakturovat objednavateli penále (1% denně) - pokutu za každý den z prodlení z dohodnuté celkové ceny představení – projektu, popř. náklady na právnícké úkony apod.
15. V případě soudního sporu z této smlouvy nebo v souvislosti s touto smlouvou sjednávají smluvní strany místní příslušnost soudu v Českých Budějovicích.
16. Pořadatel je povinen obratem poslat jednu podepsanou a orazítkovanou kopii smlouvy (s přílohami) na adresu Divadla Kvelb.

V Č. Budějovicích dne 28. 11. 2019

Za účinkující:

za objednavatele:

-----  
Pavel Lukas  
člen správní umělecké rady

-----  
objednavatel

Počet stránek celkem: 4  
Počet stránek smlouvy: 4  
Počet příloh smlouvy: 0